

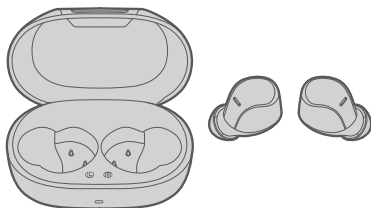
# Panasonic®

## Bruksanvisningar

---

Digitala trådlösa stereoöronsäckor

Modellnr. **RZ-B120W**



**Tack för att du köpte en produkt från Panasonic.**

Läs denna bruksanvisning innan du använder enheten och spara dem som framtida referens.

### **Före användning**

Tillbehör .....	3
(Viktigt) Om vattentålighet .....	3
Laddning .....	4
Så här sätter du i hörlurarna .....	5
Namn på beståndsdel .....	6
Slå på och stänga av hörlurarna .....	7
Ansluta till en Bluetooth® -enhet .....	8

### **Styrning**

Lyssna på musik .....	10
Ringa ett samtal .....	10
Aktivera röstfunktionerna .....	11
Användning med beröringssensorerna .....	11

### **Övrigt**

Att återställa till fabriksinställningar .....	13
Uppdatering av inbyggd programvara .....	13
Felsökning .....	13
Specifikationer .....	15
Rengöring av öronsnäcka .....	18
Rengöra laddningskontakterna på hörlurarna ....	19
Rengöra laddningskontakterna på laddningshållaren .....	20

### Uttryck som används i det här dokumentet

- Produktbilderna kan skilja sig från den verkliga produkten.

## Tillbehör

### 1 x USB-laddningskabel

(Ingångskontakt: USB-typ A, utgångskontakt: USB-typ C)

### 1 x uppsättning öronsnäckor (2 vardera av storlekarna S, M och L) (storlek M monterad på hörlurarna)

## (Viktigt) Om vattentålighet

Apparatens specifikationer motsvarar IPX4 i IEC 60529, skyddsnivån för kapslingar för elektroniska apparater som skyddas mot stänk, och inte är utformade för att vara helt vattentäta.

### ■ Om IPX4 (skyddsnivå för vätskeinträngning mot vattenstänk)

Apparaten är kompatibel för användning efter att den utsatts för stänk med rumstempererat kravatten från munstycken med ungefär 1,75 L/min från alla håll på ett avstånd av ungefär 40 cm från apparaten i 10 minuter.

Laddningsstället och USB-laddningssladden (medföljer) är inte vattentåliga.

**Vi garanterar inte att apparaten är vattentät under några omständigheter.**

### ■ Försiktighetsåtgärder för användning på platser där enheten kan bli våt (från sprutning, regn, etc.)

laktta följande försiktighetsåtgärder. Felaktig användning orsakar felfunktion.

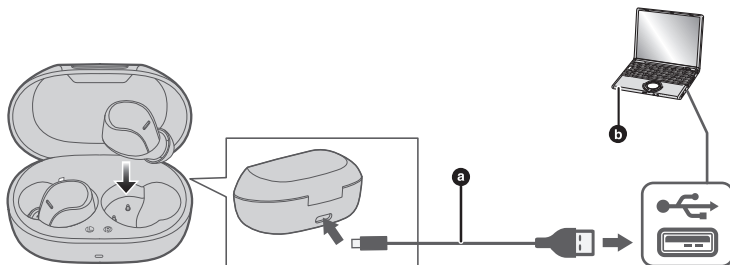
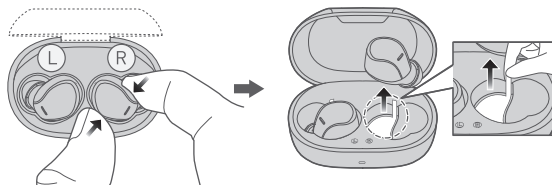
- Ladda inte laddningsstället eller hörlurarna om dina händer är blöta eller om det fortfarande finns vattendroppar på apparaten (hörlurarna och laddningsstället).
- Använd inte USB-laddningssladden.
- Använd inte tvålatten eller rengöringsmedel och doppa inte apparaten i vatten.
- Om det hamnar vattendroppar på apparaten i kalla klimat, torkar du bort dessa med en mjuk, torr trasa.
- Om det hamnar vatten på hörlurarna eller mikrofonen, torkar du bort det med en mjuk, torr trasa.
  - Ljudet kan bli lägre eller förvrängt.
  - Om det finns vattendroppar kvar i öronsnäckorna kan det hända att du hör ljudet med lägre volym eller att du inte kan höra något alls. Om detta skulle vara fallet, tar du ur öronsnäckorna och avlägsnar vattendropparna.

Om det kommer in vatten i hörlurarna eller i laddningsstället, slutar du använda dem och kontakta din återförsäljare. Funktionsfel på grund av felaktig hantering från din sida omfattas inte av garantin.

### Laddning

Det laddningsbara batteriet (installerat i enheten) är inte laddat vid köp. Ladda batteriet innan du använder enheten.

**Före första användning:** Ta bort isoleringsplattan före laddning.



**a:** USB-laddningssladd (tillhandahålls)

**b:** Strömkälla (t.ex. PC)

#### 1 Använd USB-laddningssladden (tillhandahålls) för att ansluta laddningshållaren till en 5,0 V strömkälla (500 mA eller högre).

- Laddstationen påbörjar laddningen:  
Batteriet är fulladdat: Statusindikatorn lyser rött.  
Batteriet laddas: Statusindikatorn blinkar rött.
- Kontrollera riktningen på USB-laddningssladdens kontakter och anslut dem rakt in/ut genom att hålla i kontakten. (Felfunktion genom deformation av kontakten kan uppstå om den ansluts snett eller i fel riktning.)

#### 2 Placera hörlurarna i laddningshållaren.

- Bekräfta hörlurarnas L- och R-sida och sätt sedan in dem i laddhållaren.
- Laddningstid (den tid som krävs för att ladda batterierna från urladdat till fullt)**

Hörlurar	Cirka 2,5 timmar
Laddningsställ	Cirka 2,5 timmar
Hörlurar med laddningshållare	Cirka 2,5 timmar

**Anmärkning:**

- Använd inte någon annan USB-laddningsladd än den som följer med. Om du gör det kan det uppstå ett funktionsfel.
- Laddning får inte utföras eller kan avbrytas om datorn är i standby- eller viloläge eller kopplas över till viloläge.

**Meddelande om batterinivå (USB-laddningsladd ej ansluten)**

När du placerar hörlurarna i laddningshållaren visar statusindikatorn hur mycket laddning som återstår i hörlurarnas och laddningshållarens batterier.

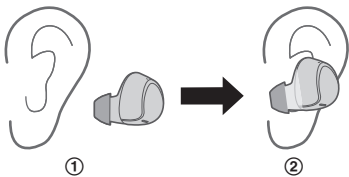
Laddningsställ	Status för laddning
Statusindikator	
Lamporna släckta	Hörlurarnas batterier är fulla.
Vit*1	Hörlurarnas batterier laddas.
Vit (blinker)*2	Laddningshållarens batteri är tomt.

\*1 När du tar ut hörlurarna ur laddningshållaren tänds statusindikatorn i cirka 13 sekunder.

\*2 Statusindikatorn blinkar, hörlurens batterier är inte laddade. Ladda enheten (sid 4).

**Anmärkning:**

- När statusindikatorn förblir avstängd även efter att du har satt i hörlurarna i laddningshållaren kan hörlurarna inte aktiveras genom att tas ut. Slå på hörlurarna manuellt när du använder hörlurarna (sid 7).

**Så här sätter du i hörlurarna**

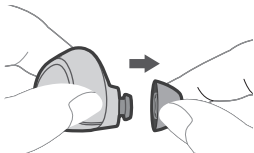
- 1 Kontrollera hörlurarnas riktning L (vänster) och R (höger).**
- 2 Sätt i ordentligt genom att vrida hörlurarna ett litet tag åt gången.**
  - Bekräfta att hörlurarna inte ramlar ur dina öron när du har satt dem på plats.
  - Den vänstra hörluren har en upphöjd punkt som markerar vänster (L) sida.

**För att ta av/fästa öronsnäckorna**

Om hörlurarna lätt faller ut, byt ut dem mot öronsnäckor (tillhandahålls) av en annan storlek.

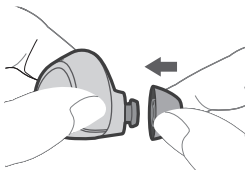
## Före användning

### Borttagning av öronsnäckor



- Håll öronsnäckan mellan fingertopparna och vrid lätt för att dra ut dem.

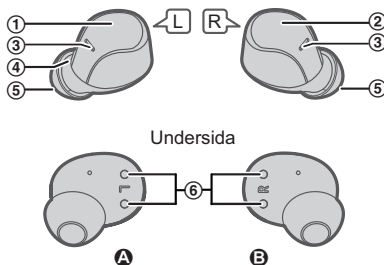
### Så fäster du öronsnäckorna



- Se till att öronsnäckorna är ordentligt festsatta på hörlurarna och bekräfta att de inte är vinklade.

## Namn på beståndsdel

### Huvudenhet (Hörlurar)



**A** Hörlur på L sida (vänster)

**B** Hörlur på R sida (höger)

① Beröringssensor (L) (vänster)

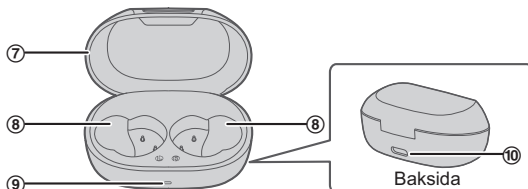
② Beröringssensor (R) (höger)

- Genom att trycka på dessa kan du utföra en mängd olika funktioner. (sid 11, "Användning med beröringssensorena")

③ Mikrofoner

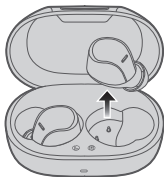
- ④ En upphöjd punkt som markerar L sida
- ⑤ Öronsnäckor
- ⑥ Laddningskontakter

### Huvudenhet (Laddningshållare)



- ⑦ Laddningshållarens lucka
  - ⑧ Laddningsöppning
  - ⑨ Statusindikator
  - ⑩ Laddningsterminal
- Anslut USB-laddningskabeln (tillhandahålls) till denna terminal vid laddning. (sid 4, "Laddning")

### Slå på och stänga av hörlurarna



- **Så här slår du på hörlurarna**  
Ta ut hörlurarna ur laddningshållaren.
- **Så här stänger du av hörlurarna**  
Placera hörlurarna i laddningshållaren.
- **Så här slår du på och stänger av hörlurarna manuellt**  
För att slå på: Tryck och håll ner (L eller R) beröringssensorn i cirka 3 sekunder.  
För att stänga av: Tryck och håll ned (L eller R) beröringssensorn i cirka 5 sekunder efter att Bluetooth®-anslutningen har inaktiverats från enheten.
- **Automatisk avstängning**  
Om hörlurarna inte har anslutits till enheten under 5 minuter kontinuerligt stängs hörlurarna av automatiskt.

### Ansluta till en Bluetooth® -enhet

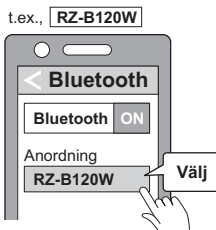
---

#### Förberedelse

- Placera hörlurarna i laddningshållaren.
- Placera Bluetooth® -enheten inom cirka 1 m från enheten.
- Kontrollera enhetens funktion med hjälp av dess bruksanvisning efter behov.

#### Anslut genom att para (registrera) hörlurarna med en Bluetooth® -enhet

- 1 Ta ut båda hörlurarna (L och R) ur laddningshållaren.
- 2 Slå på Bluetooth® -enheten och aktivera Bluetooth® -funktionen.
- 3 Från Bluetooth® -menyn på Bluetooth® -enheten väljer du enhetsnamnet "RZ-B120W".



- 4 Bekräfta att hörlurarna och Bluetooth® -enheten är anslutna.

#### Viktigt:

- Beroende på den anslutna Bluetooth® -enheten kan högt ljud avges under uppspelningen. Kontrollera Bluetooth® -enhetens volyminställning innan uppspelning påbörjas.
- Du kan para ihop maximalt 10 Bluetooth® -enheter. När du sammankopplar en enhet efter att det maximala antalet har överskridits, skrivs tidigare enheter över. För att använda enheter som skrivits över på nytt, måste du sammankoppla dem igen.

#### Anmärkning:

- Denna produkt kommer ihåg den senast anslutna enheten. Den kan anslutas automatiskt efter att du har slagit på strömmen till denna enhet.
- Den här produkten har inte stöd för flerpunktsanslutning (anslutning till flera enheter samtidigt).

#### Så länkar du ytterligare enheter

Så länkar du den 2:a och efterföljande enheter:

- 1 Ta ut båda hörlurarna (L och R) ur laddningshållaren.
- 2 **FRÄNKOPPLA** enheten som används och är ansluten från hörlurarna.
  - TA INTE BORT KOPPLINGEN från enhetens Bluetooth® -inställningar.
  - Hörlurarna går automatiskt in i länkningsläge och meddelar "Länkar".
- 3 Slå på Bluetooth® -enheten och aktivera Bluetooth® -funktionen på den andra enheten som du vill länka.



**4** Från Bluetooth® menyn på Bluetooth® -enheten väljer du enhetsnamnet "RZ-B120W".

**5** Bekräfta att hörlurarna och Bluetooth® -enheten är anslutna.

**Anmärkning:**

- Om två enheter är länkade och den senaste enheten du använde med hörlurarna var den andra enheten, så frångöper du hörlurarnas Bluetooth® -anslutning på den andra enheten. Länka nästa enhet genom att följa länkningsproceduren ovan.

### Lyssna på musik

Om den Bluetooth®-kompatibla enheten stöder Bluetooth®-profilerna "A2DP" och "AVRCP" kan musiken spelas upp med fjärrstyrningsfunktionen på hörlurarna.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Sänder ljud till hörlurarna.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Tillåter fjärrstyrning av enheten med hjälp av hörlurarna.

**1 Anslut Bluetooth®-enheten och hörlurarna. (sid 8, "Ansluta till en Bluetooth®-enhet")**

**2 Välj och spela upp musiken eller videon på Bluetooth®-enheten.**

- Hörlurarna spelar musiken eller ljudet från den video som spelas upp.
- För funktioner under musikuppspelning (sid 11, "Användning med beröringssensorena")
- Drifttiden kan bli kortare beroende på användningsförhållandena.

#### Anmärkning:

- Enheten kan läcka ljud beroende på volymen.
- När volymen ökas till nära maximal nivå kan musiken låta förvrängd. Minska volymen tills förvrängningen har försvunnit.

---

### Ringa ett samtal

Med telefoner med Bluetooth® (mobiltelefoner eller smartphones) som stöder "HFP" Bluetooth®-profilen kan du använda enheten för telefonsamtal.

HFP (handsfree-profil):

Denna profil kan användas för att ta emot monoljud och upprätta tvåvägskommunikation med hjälp av mikrofonen på enheten. Dessutom har denna profil en funktion för inkommande och utgående samtal.

(Den här enheten har ingen funktion som möjliggör telefonsamtal utan en Bluetooth®-aktiverad telefon.)

**1 Anslut Bluetooth®-enheten och hörlurarna. (sid 8, "Ansluta till en Bluetooth®-enhet")**

**2 Tryck på en beröringssensor (L eller R) på hörlurarna en gång för att svara på ett inkommande samtal.**

- Under ett inkommande samtal ljuder ringsignalen i hörlurarna.
- Om du vill avvisa ett telefonsamtal trycker du på och håller nere en beröringssensor (L eller R) i cirka 2 sekunder.

**3 Börja prata.**

**4 Tryck och håll nere en beröringssensor (L eller R) på hörluren i cirka 2 sekunder för att avsluta samtalet.**

#### Anmärkning:

- Beroende på den Bluetooth®-aktiverade telefonen kan du höra inkommande och utgående ringsignaler från telefonen i enheten.

## Aktivera röstfunktionerna

Du kan använda en touch-sensor på hörluren för att aktivera röstfunktioner (Siri, Google Assistant etc.) på din smartphone eller liknande enhet.

- Anslut Bluetooth®-enheten och hörlurarna. (sid 8, "Ansluta till en Bluetooth®-enhet")**
- Tryck och håll nere beröringssensorn L i 2 sekunder för att aktivera röstfunktionen.**
  - Funktionen röstassistent på Bluetooth®-enheten aktiveras.

### Anmärkning:

- Information om röstfunktionskommandon finns i bruksanvisningen till Bluetooth®-enheten.
- Det kan hända att röstfunktionen inte fungerar beroende på smartphonen, specifikationer osv.

## Användning med beröringssensorerna

Beroende på Bluetooth®-enheten, kanske vissa funktioner inte svarar, eller fungerar på ett annat sätt jämfört med hur de beskrivs nedan, även om du trycker på hörlurarnas touch-sensor.

Funktion	Beröringssensor (L)	Beröringssensor (R)
<b>Lyssna på musik</b>		
Uppspelning/paus	Vidrör en gång	
Framåt ett spår	–	Tryck snabbt 2 gånger
Tillbaka ett spår	–	Tryck snabbt 3 gånger
Volym upp	Tryck snabbt 3 gånger	–
Volym ner	Tryck snabbt 2 gånger	–
<b>Ringa ett samtal</b>		
Ta emot ett telefonsamtal	Tryck en gång vid inkommande samtal	
Avsluta ett telefonsamtal	Tryck och håll nere i cirka 2 sekunder under samtalet	
Avvisa ett telefonsamtal	Tryck och håll nere i cirka 2 sekunder vid inkommande samtal	
Mottagande av väntande samtal och det 1:a samtalet kommer att vara på vänt	Tryck en gång medan du tar emot det väntande samtalet	
Avvisa det väntande samtalet	Tryck och håll nere i cirka 2 sekunder medan det väntande samtalet inkommer	
Byta det väntande samtalet	Tryck en gång under samtalet	
Avsluta det väntande samtalet och återgå till det 1:a samtalet	Tryck och håll nere i cirka 2 sekunder under samtalet	
Volym upp	Tryck snabbt 3 gånger	
Volym ner	Tryck snabbt 2 gånger	
<b>Starta röstassistenten</b>	Vidrör och håll kvar i cirka 2 sekunder	–

## Styrning

Funktion	Beröringssensor (L)	Beröringssensor (R)
Slå på	Tryck och håll nere L och R i cirka 3 sekunder under samtalet	
Stänga av	Tryck och håll nere i cirka 5 sekunder i fränkopplat läge	

### Anmärkning:

- Du kan även använda bara den ena av hörlurarna. (sid 12, "Att använda bara en hörlur")

---

## Att använda bara en hörlur

Genom att sammankoppla (registrera) enheten, kan du även använda enbart den ena av hörlurarna. Om du exempelvis bara tar ur den högra (R) hörluren och lämnar kvar den vänstra (L) hörluren i laddningsstället, kommer den högra (R) hörluren att ansluta till din smartphone. På det här sättet kan du lyssna på musik och ringa samtal med en hörlur medan du laddar den andra. Ljudet kommer att vara i mono.

- När du bara använder den ena av hörlurarna, kommer hörlurarna automatiskt att ansluta trådlöst till varandra och slå om användningen till båda hörlurarna, när du tar ur den andra hörluren ur laddningsstället. Ljudet kommer att vara i stereo.
- När du lyssnar på musik är funktionen "Framåt ett spår" och "Tillbaka ett spår" inte tillgänglig på den vänstra hörluren (L) när den högra hörluren (R) laddas.
- När du lyssnar på musik är funktionen "Volym upp" och "Volym ner" inte tillgänglig på den högra hörluren (R) när den vänstra hörluren (L) laddas.

---

## Att återställa till fabriksinställningar

När du vill radera all information om länkade enheter etc. i hörlurarna kan du återställa hörlurarna till fabriksinställningarna (ursprungliga inställningar vid köp).

### Viktigt:

- Ladda hörlurarna innan du återställer dem till fabriksinställningarna.

**1 Ta ut båda hörlurarna (L och R) ur laddningshållaren.**

**2 Tryck snabbt på beröringssensorn (L eller R) 7 gånger i fränkopplat läge.**

- När återställningen är klar piper enheten.

### Anmärkning:

- Om du vill para ihop hörlurarna med en Bluetooth®-enhet på nytt tar du bort den registrerade informationen (enhetens namn: RZ-B120W) på enheten och para sedan hörlurarna med Bluetooth®-enheten igen.

---

## Uppdatering av inbyggd programvara

Om den inbyggda programvaran för enheten måste uppdateras publicerar vi ett meddelande på följande webbplats.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone>

---

## Felsökning

Utför följande kontroller innan du begär service. Om du är osäker på någon av kontrollpunkterna eller om åtgärderna som anges inte löser problemet ska du kontakta din återförsäljare för instruktioner.

---

### Ansluter inte till Bluetooth® -enheten.

- Ta bort registreringsinformationen för den här enheten från Bluetooth®-menyn osv. på Bluetooth®-enheten och para sedan igen (sid 8).
- Om du vill ansluta till den andra enheten måste du koppla bort den anslutna enheten.
- Du kan para ihop maximalt 10 Bluetooth®-enheter. När du sammankopplar en enhet efter att det maximala antalet har överskridits, skrivs tidigare enheter över. För att använda enheter som skrivits över på nytt, måste du sammankoppla dem igen.

---

### De vänstra och högra batterierna töms i olika takt.

- Det kan finnas en viss skillnad mellan vänster och höger på grund av signal- och användningsförhållanden.

---

### Kan inte ladda apparaten.

- Se till att ladda i en rumstemperatur mellan 10 °C och 35 °C.  
I detta fall laddas inte hörlurarna även när:
  - USB-laddningssladden är ansluten till laddningshållaren och statusindikator är släckt.
  - USB-laddningssladden inte är ansluten till laddningshållaren och hörlurarna är installerade, statusindikator lyser vitt.

## Övrigt

---

- Sätt tillbaka hörlurarna i laddningsfodralet om hörlurarna inte laddas.
- Är enheten redan laddad? Om enheten är fulladdad, statusindikatorn lyser rött omedelbart.
- Om statusindikatorn inte blinkar eller lyser även efter det att hörlurarna har satts i laddningshållaren finns det ingen laddning kvar i laddningshållarens batteri. Ladda laddningshållaren först.
- Är USB-laddningssladden ordentligt ansluten till datorns USB-uttag?
- Har hörlurarna satts in i laddningshållaren på rätt sätt? (sid 4)
- Se till att datorn är påslagen och inte är i standby- eller viloläge.  
Fungerar USB-porten som du för närvarande använder? Om din dator har andra USB-portar ska du koppla ur kontakten från den aktuella porten och ansluta den till en av de andra portarna.
- Dra ur USB-laddningssladden och anslut den igen om ovanstående åtgärder inte är tillämpliga.
- Om laddningstiden och drifttiden blir kortare kan batterierna i hörlurarna och laddningshållaren börja bli uttömda.

---

### Kan inte använda hörlurarna.

- Försök att slå av och på strömmen (sid 7).
- Utför en fabriksåterställning (sid 13).

---

### Hörlurarna slås inte på automatiskt.

- Tryck och håll nere beröringssensorn i cirka 3 sekunder, hörlurarna slås på manuellt (sid 7).

---

### Inget ljud.

- Kontrollera att hörlurarna och Bluetooth® -enheten är korrekt anslutna.
- Kontrollera om musik spelas upp på Bluetooth® -enheten.
- Se till att hörlurarna är påslagna.
- Para och anslut Bluetooth® -enheten och hörlurarna igen (sid 8).
- Kontrollera om den Bluetooth® -kompatibla enheten stöder "A2DP"-profilen. Mer information om profiler finns i "Lyssna på musik" (sid 10). Se även bruksanvisningen för den Bluetooth® -kompatibla enheten.

---

### Låg volym.

- Öka volymen på Bluetooth® -enheten, inte bara på hörlurarna.

---

### Ljudet från enheten är avstängt. / För mycket oväsen. / Ljudkvaliteten är dålig.

- Ljudet kan störas om signalerna blockeras. Täck inte hörlurarna helt med handflatan, etc.
- Enheten kan vara utanför kommunikationsområdet på 10 m. Flytta enheten närmare hörlurarna.
- Ta bort eventuella hinder mellan hörlurarna och enheten.
- Stäng av eventuella trådlösa LAN-enheter som inte används.

---

### Rösten från personen i andra änden av samtalet är låg.

- Öka volymen på Bluetooth® -enheten, inte bara på hörlurarna.

---

### Kan inte ringa ett samtal.

- Kontrollera om den Bluetooth® -kompatibla enheten stöder "HFP" -profilen. För mer information om profiler, se "Lyssna på musik" (sid 10) och "Ringa ett samtal" (sid 10). Se även bruksanvisningen den för Bluetooth® -aktiverade telefonen.
- Kontrollera ljudinställningarna på den Bluetooth® -kompatibla telefonen, och om inställningen inte tillåter kommunikation med den här enheten så ändra inställningen (sid 8).

## Specifikationer

### ■ Allmänt

<b>Strömförsörjning (Laddningsställ)</b>	DC 5 V, 500 mA
<b>Internt batteri</b>	Hörlurar: 3,7 V, Litiumpolymer 45 mAh Laddningshållare: 3,7 V, Litiumpolymer 450 mAh
<b>Drifftid*1 (hörlurar)</b>	Cirka 6,5 timmar (AAC) Cirka 6,5 timmar (SBC)
<b>Drifftid*1 (Hörlurar + laddningshållare)</b>	Cirka 26 timmar (AAC) Cirka 26 timmar (SBC)
<b>Snabbladdning drifftid*1 (hörlurar)</b>	15 min. laddning, ca 60 min. (AAC)
<b>Laddningstid*2 (25 °C)</b>	Hörlurar: Cirka 2,5 timmar Laddningshållare: Cirka 2,5 timmar Hörlurar med laddningshållare: Cirka 2,5 timmar
<b>Temperaturområde för laddning</b>	10 °C till 35 °C
<b>Område för drifttemperatur</b>	0 °C till 40 °C
<b>Område för luftfuktighet</b>	35 %RH till 80 %RH (ingen kondensation)
<b>Vikt</b>	Hörlur: Cirka 4,0 g (endast en sida: vänster (L) och höger (R) är likadana) Laddningsställ: Cirka 28 g

\*1 Den kanske blir kortare beroende på driftsförhållandena.

\*2 Den tid som krävs för att ladda batteriet från tomt till fullt.

### ■ Bluetooth®-avsnitt

<b>Specifikationer för Bluetooth®-system</b>	Ver. 5.3
<b>Klassificering för trådlös utrustning</b>	Klass 2
<b>Maximal RF-effekt (e.i.r.p)</b>	4 dBm
<b>Frekvensområde</b>	2402 MHz till 2480 MHz
<b>Stödda profiler</b>	A2DP, AVRCP, HFP
<b>Codec som stöds</b>	SBC, AAC
<b>Driftdistans</b>	Upp till 10 m

### ■ Avsnitt om hörlurar

<b>Drivenheter</b>	7 mm
--------------------	------

## Övrigt

Mikrofon	Mono
----------	------

### ■ Avsnitt om laddningsstället

Laddningskontakt	USB Typ-C
------------------	-----------

### ■ Tillbehörsavsnitt

USB-laddningssladd (Ingångskontakt: USB-typ A, utgångskontakt: USB-typ C)	Cirka 0,2 m
Öronsnäckor, set	S, M, L (storlek M fastsatt)

### ■ Vattentätthet

Vattentätthet	Motsvarande IPX4 (endast hörlurar)
---------------	------------------------------------

- Tekniska data kan ändras utan föregående meddelande.

## Varumärken

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Panasonic Holdings Corporation sker under licens.

Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare.

Siri är ett varumärke som tillhör Apple Inc. och som har registrerats i USA och andra länder.

Google Assistant är ett varumärke som tillhör Google LLC.

Andra systemnamn och produktnamn som förekommer i det här dokumentet är generellt sett registrerade varumärken eller varumärken som tillhör respektive företag som står för utvecklingen. Observera att TM-märket och®-märket inte finns i det här dokumentet.

Produkten innehåller programvara med öppen källkod som är licensierad enligt andra villkor än GPL V2.0 och/eller LGPL V2.1. Programvaran såsom den kategoriseras ovan distribueras i hopp om att den är till nytta, men UTAN NÅGON GARANTI, utan ens den underförstådda garantin för SÄLJBARHET eller LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE. Se de detaljerade allmänna villkoren kring detta som finns på följande webbsida.  
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

## Om Bluetooth®

Panasonic har inget ansvar för data och/eller information som komprometteras under en trådlös sändning.

### Frekvensområde som används

Den här apparaten använder 2,4 GHz frekvensområde.

### Certifiering av den här apparaten

- Den här apparaten uppfyller frekvensrestriktioner och har fått en certifiering som grundar sig på frekvenslagar. Därför behövs inget tillstånd för trådlös överföring.
- Handlingarna nedan är straffbara i vissa länder:
  - Att ta isär/modifiera den här apparaten.
  - Avlägsna specifikationsindikeringar.



---

**Användningsrestriktioner**

- Trådlös överföring och/eller användning med alla Bluetooth®-utrustade enheter garanteras inte.
- Alla utrustningar måste överensstämma med standarder enligt Bluetooth SIG, Inc.
- Beroende på en utrustnings specifikationer och inställningar, kanske det inte går att ansluta eller vissa åtgärder kan vara annorlunda.
- Den här apparaten stöder Bluetooth®-säkerhetsfunktioner. Men beroende på användningsmiljön och/eller inställningarna, kanske denna säkerhet inte är tillräcklig. Var försiktig när du sänder data trådlöst till den här apparaten.
- Den här apparaten kan inte sända data till en Bluetooth®-enhet.

**Användningsområde**

Använd den här apparaten med ett maximalt avstånd på 10 m.

Området kan minska beroende på miljön, hindren eller störningarna.

**Störningar från andra utrustningar**

- Den här enheten kanske inte fungerar som den ska, och problem som oljud och hopp i ljudet kan uppstå på grund av störningar i radiovågorna om den här enheten är placerad för nära andra Bluetooth®-enheter eller enheter som använder 2,4 GHz-bandet.
- Den här enheten kanske inte fungerar som den ska om radiovågorna från en närliggande radiostation etc., är för starka.

**Avsedd användning**

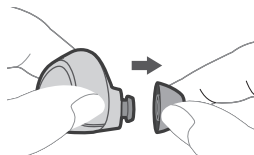
- Den här apparaten är endast för normal, allmän användning.
- Använd inte det här systemet nära en utrustning eller en miljö som är känslig för radiofrekvensstörningar (exempel: flygplatser, sjukhus, laboratorier etc).

### Rengöring av öronsnäcka

Regelbunden rengöring är nödvändigt för att fortsätta använda öronsnäckorna på ett bekvämt sätt.

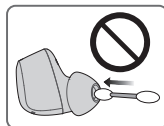
#### 1 Demontera öronsnäckorna.

- Håll öronsnäckan mellan fingertopparna och vrid lätt för att dra ut dem.
- Du kan skada hörlurarnas skyddsnet, om du rengör öronsnäckorna medan de sitter fast på hörlurarna.



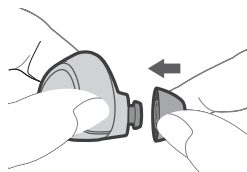
#### 2 Använd bomullspinnar etc. för att försiktigt torka öronsnäckornas utsida för att avlägsna främmande föremål.

- Handtvätta öronsnäckorna med ett utspätt neutralt diskmedel, och torka av fukten ordentligt efter rengöringen. (sid 19, "När öronsnäckorna är väldigt smutsiga").



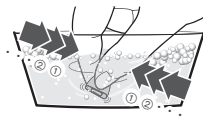
#### 3 Montera öronsnäckorna.

- Se till att öronsnäckorna är ordentligt fastsatta på hörlurarna och bekräfta att de inte är vinklade.
- Förvara hörlurarna i laddningsstället för att skydda dem från främmande föremål etc.



## När öronsnäckorna är väldigt smutsiga

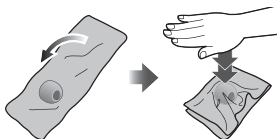
- 1 Tvätta öronsnäckorna med fingertopparna.**  
(Användning av ett neutralt diskmedel i varmt vatten är effektivt.)



- 2 Skölj ordentligt med rent vatten efter tvätten.**



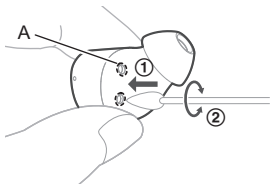
- 3 Placera dem i en mjuk, torr trasa och tryck ordentligt på dem 3-5 gånger för att se till att all fukt försvinner.**
  - Avlägsna fukt och torka ordentligt, när du har tvättat öronsnäckorna.



## Rengöra laddningskontakterna på hörlurarna

Torka försiktigt av hörlurarnas laddningskontakter med en spetsig bomullspinne för att avlägsna främmande material.

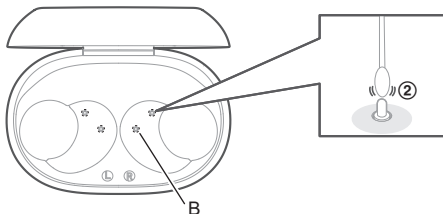
- 1 Vidrör laddningskontakterna (A) med spetsen på den spetsiga bomullspinnen.**
- 2 Vrid på bomullspinnen för att torka bort smuts.**



### Rengöra laddningskontakterna på laddningshållaren

Rengör laddningskontakterna på laddningshållaren försiktigt med en bomullspinne.

- 1 Använd en bomullspinne på spetsen på laddningskontakterna (B) uppifrån.
- 2 Torka bort smuts genom att dra en bomullspinne över spetsen på laddningskontakterna.

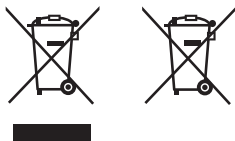


#### Viktigt:

Tryck inte hårt mot laddningskontakterna från sidan eller i vinkel. (Det kan orsaka skador)

### Avfallshantering av produkter och batterier

Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor. För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att sortera korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun. Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.

#### Notering till batterisymbolen (nedanför):

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.







Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.  
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai  
Senai, Johor 81400 Malaysia  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2024

**PNQP1936ZA** PP0624NE0